

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

*Valores aproximados dependiendo de la combinación de engranajes

Transmisión lateral	Por engranajes	Velocidad giro (*)	ASR	540	170, 189, 211, 235, 262 y 293 rpm
Caja de cambios	4 velocidad (cambio manual)			1000	201, 225, 252, y 282 rpm
Velocidad toma fuerza	540 rpm / 1000 rpm		GR - GRF- GRT	540	329 y 369
Ø Rotor (profundidad: Ø / 2)	ASR: 530 mm, GR-GRF: 500 mm, GRT: 560 mm			1000	315, 351, 391 y 436
3er punto	Cat. II	Tipos de azada	ASR	12-L, 13-L y 13-C	
Control profundidad	por patines, ruedas metálicas y rodillo de barras o de tubos		GR - GRF GRT	Púa cilíndrica Ø 28 mm 16-R y 19-R	

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

*Valeurs approx. dépendant des combinaisons d'engrenages

Entraînement latérale	par engrenages	Regimes rotation rotor (*)	ASR	540	170, 189, 211, 235, 262 et 293 rpm
Boîte de vitesses	4 vitesses (par inversion de pignons)			1000	201, 225, 252, et 282 rpm
Vitesse PDF	540 tpm / 1000 tpm		GR - GRF- GRT	540	329 et 369
Ø Rotor (profondeur: Ø/ 2)	ASR: 530 mm, GR-GRF: 500 mm, GRT: 560 mm			1000	315, 351, 391 et 436
3-point	Cat. II	Types de lame	ASR GR - GRF GRT	12-L, 13-L et 13-C Pointe cylindrique Ø 28 mm 16-R et 19-R	
Contrôle profondeur	por patins, roues métalliques ou rouleau				

TECHNICAL FEATURES

*Approx. values depending on gear combination

Side transmission	gear type	Rotor turning speeds (*)	ASR	540	170, 189, 211, 235, 262 and 293 rpm
Central gearbox	4 speed, manual			1000	201, 225, 252, and 282 rpm
PTO speed	540 rpm / 1000 rpm		GR - GRF- GRT	540	329 and 369
Ø Rotor <i>(depth: Ø/ 2)</i>	ASR: 530 mm, GR-GRF: 500 mm, GRT: 560 mm			1000	315, 351, 391 and 436
3-point hitch	Cat. II	Type of blades	ASR	12-L, 13-L and 13-C	
Depth control	by skids, steel wheels or crumble roller		GR - GRF	Round spike Ø 28 mm	
		GRT	16-R and 19-R		

OPCIONES DE RODILLO – GAMME DES ROULEAUX – CRUMBLE ROLLER OPTIONS



Rodillo liso
Rouleau lisse
Flat roller



Rodillo Packer
Rouleau Packer
Packer roller



Rodillo barras (8/12)
Rouleau cage (8 ou 12 barres)
Cage roller (8 or 12-bar)



Rodillo barras tubulares
Rouleau cage (avec tubes)
Cage roller (with tubes)

El contenido del presente catálogo no tiene otro alcance que el simplemente informativo, sin valor de compromiso alguno. La empresa se reserva el derecho de modificar sin previo aviso sus modelos, así como sus características y accesorios. Consulte con su concesionario para mayor información.

Le contenu du présent catalogue est simplement informatif, sans aucun engagement de notre part. AGRATOR se réserve le droit de modifier sans préavis les modèles des machines, ainsi que ses caractéristiques et accessoires. Veuillez consulter votre concessionnaire AGRATOR pour avoir plus d'information.

The content of this brochure is merely informative and with no obligation for the AGRATOR company. We reserve the right to alter this content including model, technical specifications and accessories without prior notification. For further information please contact your dealer.



MAQUINARIA AGRICOLA
AGRATOR S.L.

Zorrolleta, 2 (Pol. Ind. Jundiz)
01015 VITORIA-GASTEIZ (SPAIN)

Tel.: (34) 945 29 01 32 (5 líneas)
Fax: (34) 945 29 04 10

Apdo./P.O. Box 5084 - 01080 Vitoria-Gasteiz

E-mail: info@agraton.com
www.agraton.com

AGRATOR es miembro asociado de:



AGRATOR

MAQUINARIA AGRÍCOLA

ROTOCULTIVADORES FRAISES ROTATIVES ROTARY TILLERS

ASR, GR - GRF y GRT



ROTOCULTIVADORES PARA TRACTORES DE 80 HASTA 140 CV DE POTENCIA

Los modelos ASR, GR-GRF y GRT son rotocultivadores muy sólidos de gama media-alta para trabajos de desterronado y preparación de suelos en explotaciones medianas y grandes. Equipados de serie con una robusta caja central con cambio manual de 4 velocidades adaptable a tomas de fuerza de 540 o 1.000 rpm, transmisión lateral por engranajes, enganche rápido y toma de fuerza con embrague de fricción. El modelo ASR lleva rotor con azadas tradicionales tipo L o C para desterronado de todo tipo de suelos (con opción doble plato en el modelo Forestal). Los modelos GR y GRF tienen púas cilíndricas recomendadas para terrenos pedregosos y duros, y finalmente el GRT lleva azadas rectas con uno o dos tornillos de fijación, aconsejadas para terrenos blandos no pedregosos. El control de profundidad puede realizarse por patines, ruedas metálicas o una amplia gama de rodillos (lisos, de barras y packer)

FRAISES ROTATIVES POUR TRACTEURS DE 80 A 140 CV DE PUISSANCE

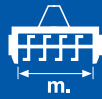
Les fraises ASR, GR-GRF y GRT sont des outils haut de gamme, conçus pour réaliser un émottage impeccable dans des moyennes et grandes exploitations agricoles ou pour travaux d'entreprise. Equipées de série avec une robuste boîte centrale de 4 vitesses par inversement de pignons pour des PDF 540 ou 1.000 tpm, entraînement latérale par engrenages, attelage automatique et PDF avec embrayage à friction. Le modèle ASR porte un rotor avec lames traditionnelles équerre ou hélicoïdales pour tout type de terrains (double flasque en option), les modèles GR et GRF sont équipés avec des pointes cylindriques recommandées pour terrains durs et caillouteux, et le GRT est équipé avec des lames vrillées fixées par un ou deux boulons qui s'adaptent à tout type de sol non caillouteux. Le contrôle de profondeur peut se faire par patins, roues métalliques ou par une large gamme de rouleaux (lisses, de barres et packer)

ROTARY TILLERS FOR 80 TO 140 HP TRACTOR POWER

The ASR, GR-GRF y GRT is a range of high-class rotary tillers to get a perfect soil preparation on medium and large cultivation areas. All models are fitted with a heavy duty 4-speed central gearbox both for 540 and 1000 rpm PTO, direct gear drive transmission system, quick coupling and PTO shaft with friction slip clutch. The ASR series features a rotor with traditional L or C-type blades suitable for any soil conditions (with optional double flange). The GR and GRF series are fitted with round spikes adaptable to stony and hard soils. And finally the GRT is available with straight blades fastened with one or two bolts, and is recommended for loose, non-stony soils. Depth of work may be set by skids, steel wheels and a variety of crumble rollers (flat, cage or packer type)



ROTOCULTIVADORES - FRAISES ROTATIVES - ROTARY TILLER ASR - GR / GRF - GRT

MODELO GRT	 m.	 m.	 Kg.	 Nº	 C.V.
GRT - 2300	2,30	2,50	960	68+6	80/90
GRT - 2600	2,60	2,80	1.070	76+6	90/100
GRT - 2800	2,80	3,00	1.200	84+6	100/105
GRT - 3100	3,10	3,30	1.310	92+6	105/115



Soporte 1 tornillo (desmontaje rápido)
Support fourreau 1 boulon (démontage rapide)
U-plate support, 1 bolt (quick release)

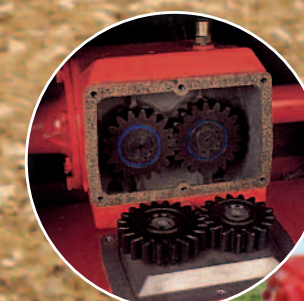
Azada recta (2 tornillos)
Lame droite (deux boulons)
Straight blade (2 bolts)



Doble plato (modelo forestal)
Double flasque (modèle forestier)
Double flange (forest series)



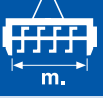
Transmisión lateral
Transmission latérale
Side transmission gears



Robusta caja de cambios (4 v.)
Robuste boîte de 4 vitesses
Heavy duty 4-speed gearbox



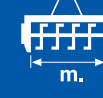


MODELO ASR	 m.	 m.	 Kg.	 Nº	 C.V.
ASR - 1800	1,80	2,00	850	42	60/65
ASR - 1900	1,90	2,10	860	42	65/75
ASR - 2000	2,00	2,20	870	45	75/85
ASR - 2100	2,10	2,30	880	48	80/90
ASR - 2300	2,30	2,50	900	54	90/100
ASR - 2600	2,60	2,80	940	60	100/110
ASR - 2800	2,80	3,00	1.000	66	110/120
ASR - 3100	3,10	3,30	1.100	72	115/125

Eje rotor con azadas 12 - L
Rotor équipe avec des lames 12-L
Rotor with 12-L blades



MODELO GR	 m.	 m.	 Kg.	 Nº	 C.V.
GR - 2300	2,30	2,50	950	88	80/90
GR - 2600	2,60	2,80	1.050	102	90/100
GR - 2800	2,80	3,00	1.140	110	100/105
GR - 3100	3,10	3,30	1.280	122	110/115

m.

MODELO GRF	 m.	 Kg.	 Nº	 C.V.	
GRF - 2300	2,30	2,50	860	52	75/85
GRF - 2600	2,60	2,80	965	60	80/90
GRF - 2800	2,80	3,00	1.050	64	90/95
GRF - 3100	3,10	3,30	1.180	72	95/105

Eje rotor con púas
Rotor avec pointes
Spike rotor



Sólido tercer punto
3-point très solide
Solid 3-point hitch



Elevador hidráulico
Rélévage hydraulique
Hydraulic lift



Enganche rápido
Attelage automatique
Quick coupling